

شركة البنك الإسلامي الفلسطيني للتنمية والتمويل

المساهمة العامة المحدودة

غزة - فلسطين

البيانات المالية كما في 31 كانون الأول 2004 و 2003 الموافق 19 ذو القعدة 1425 هـ

وتقرير مدققي الحسابات

تقرير مدققي الحسابات

السادة: رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين،
شركة البنك الإسلامي الفلسطيني للتنمية والتمويل

غزة - فلسطين

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العمومية المرفقة لشركة البنك الإسلامي الفلسطيني للتنمية والتمويل المساهمة العامة المحدودة - غزة (البنك)، كما في 31 كانون أول 2004 وبيان الأرباح والخسائر والتغير في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في التاريخ المذكور أعلاه. إن البيانات المالية للعام 2004 هي من مسؤولية إدارة البنك، إضافة إلى المسؤولية عن الالتزام بالعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية الغراء. أما مسؤوليتنا فتتحدد في إبداء الرأي على هذه البيانات المالية بناء على أعمال التدقيق التي قمنا بها، هذا وقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا. لقد تم تدقيق البيانات المالية للبنك كما في 31 كانون أول 2003 من قبل مدقق آخر وأصدر تقرير غير متحفظ بتاريخ 19/ نيسان 2004.

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ومعايير المراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية، والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أي خطأ جوهري، ويشمل هذا التدقيق القيام بالفحص على أساس اختبائي للأدلة التي تؤيد المبالغ والإفصاحات الواردة في القوائم المالية، كما تشمل عملية التدقيق تقويماً للمبادئ المحاسبية والتقديرات الهامة التي وضعتها الإدارة، وكذلك تقويم للعرض الإجمالي للبيانات المالية، وفي تقديرنا فإن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً لإبداء رأينا.

في رأينا أن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لشركة البنك الإسلامي الفلسطيني للتنمية والتمويل كما هو في 31 كانون أول 2004 ونتائج أعماله وتدفقاته النقدية المنتهية في التاريخ المذكور وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية ومعايير المحاسبة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

الوفاء وشركاهم

عبد الحكيم محمد أبو دغيم

إجازة رقم 98/145

رئيس الحسابات

غزة - فلسطين

30 آذار / 2004

الموافق 20 صفر / 1426

المدير العام

شركة البنك الإسلامي الفلسطيني للتنمية والتمويل
المساهمة العامة المحدودة

غزة - فلسطين

الميزانية العمومية

كما في 31 كانون الأول 2004 و 2003 الموافق 19 ذو القعدة 1425 هـ

(العملة : دولار أمريكي)

31 كانون الأول		إيضاح	
2003	2004		
(المعدلة - إيضاح 22)			
			الموجودات
9,146,436	15,118,661	3	نقد في الصندوق وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
1,361,316	1,354,317	4	أرصدة لدى البنوك الأخرى
7,103,271	4,016,264	5	استثمارات مالية لدى بنوك إسلامية
1,354,230	1,430,098	6	استثمارات مالية متاحة للبيع
5,592,773	7,177,259	7	ذمم المراجعة للأمر بالشراء، بالصافي
296,557	1,247,613	8	أرصدة مدينة وموجودات أخرى
270,823	305,269	9	الموجودات الثابتة، بالصافي
25,125,406	30,649,481		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين
			المطلوبات
5,260,657	7,904,393	10	حسابات جارية (تحت الطلب)
462,859	530,214	11	التأمينات النقدية
145,637	311,761	12	المخصصات
445,217	2,153,477	13	أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى
6,314,370	10,899,845		إجمالي المطلوبات
10,910,181	12,624,888	14	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
17,224,551	23,524,733		إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
			حقوق المساهمين
9,829,704	9,829,704		رأس المال المدفوع
68,023	68,023		الاحتياطيات
(1,996,872)	(2,772,979)		خسائر مرحلة
7,900,855	7,124,748		إجمالي حقوق المساهمين
25,125,406	30,649,481		إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين
1,305,666	1,604,865	24	التزامات محتملة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى (26) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

رئيس الحسابات

المدير العام

شركة البنك الإسلامي الفلسطيني للتنمية والتمويل
المساهمة العامة المحدودة
غزة - فلسطين
بيان الأرباح والخسائر
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2004 و 2003 الموافق 19 ذو القعدة 1425 هـ
(العملة : دولار أمريكي)

31 كانون الأول		إيضاح	
2003	2004		
(المعدلة -إيضاح 22)			
الإيرادات			
436,187	126,666	15	إيرادات المربحة
158,750	114,407	16	إيرادات الودائع الاستثمارية
594,937	241,073		
(115,273)	(139,097)		ينزل: عائد أصحاب الاستثمارات المطلقة
479,664	101,976		نصيب البنك من دخل الاستثمارات المطلقة بصفته مضارباً ورب مال
239,862	863,107	17	يضاف: إيرادات الاستثمار في الأوراق المالية
143,854	123,419		إيرادات الخدمات المصرفية والعمولات
(24,431)	12,589		إيرادات التعامل بالعملات الأجنبية وفروق التقييم
94,273	13,674		إيرادات تشغيلية أخرى
933,222	1,114,765		صافي الإيرادات التشغيلية
المصروفات			
230,826	303,674	18	نفقات الموظفين
274,207	327,274	19	المصروفات الإدارية والعمومية
44,821	41,157		استهلاكات وإطفاءات
1,127,261	1,177,802		مخصصات
1,677,115	1,849,907		مجموع المصروفات
(743,893)	(735,142)		صافي ربح (خسارة) الفترة قبل الضريبة
-	(15,723)		تسويات ضريبية عن سنوات سابقة
-	(25,242)		مخصص الضرائب
(743,893)	(776,107)		صافي ربح (خسارة) الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى (26) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

رئيس الحسابات

المدير العام

شركة البنك الإسلامي الفلسطيني للتنمية والتمويل
المساهمة العامة المحدودة
غزة - فلسطين
بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2004 و 2003 الموافق 19 ذو القعدة 1425 هـ
(العملة : دولار أمريكي)

31 كانون الأول		
2003	2004	
(المعدلة -إيضاح 22)		
9,829,704	9,829,704	رأس المال المدفوع
68,023	68,023	الاحتياطيات
(1,252,979)	(1,996,872)	خسائر مرحلة
(743,893)	(776,107)	أرباح (خسارة) الفترة
7,900,855	7,124,748	إجمالي حقوق المساهمين

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى (26) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

رئيس الحسابات

المدير العام

شركة البنك الإسلامي للتنمية والتمويل
المساهمة العامة المحدودة
غزة - فلسطين
بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2004 و 2003 الموافق 19 ذو القعدة 1425 هـ
(العملة: دولار أمريكي)

31 كانون الأول		
2003	2004	
(المعدلة - إيضاح 22)		
		التدفق النقدي من عمليات التشغيل
(743,893)	(776,107)	صافي ربح (خسارة) الفترة
		تعديلات لتسوية صافي الربح (الخسارة) لـصافي التدفق النقدي
		من عمليات التشغيل:
		بنود غير نقدية:
(12,421)	166,124	مخصصات
44,821	41,157	إستهلاكات
		التغير في الموجودات والمطلوبات
2,887,575	3,087,007	النقص (الزيادة) استثمارات مالية لدى بنوك إسلامية
25,097	(951,056)	النقص (الزيادة) أرصدة مدينة وموجودات أخرى
(67,915)	67,355	الزيادة (النقص) في التأمينات النقدية
221,605	1,708,260	الزيادة (النقص) في أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى
(3,355)	1,714,707	الزيادة (النقص) في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
2,351,514	5,057,447	صافي النقد المستخدم في المتدفق من عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(277,913)	(75,868)	النقص (الزيادة) في استثمارات مالية متاحة للبيع
1,284,036	(1,584,486)	النقص (الزيادة) في ذمم المراجعة للأمر بالشراء
(6,246)	(75,603)	صافي الحركة على الموجودات الثابتة
999,877	(1,735,957)	صافي النقد المستخدم في المتدفق من عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل
480,246	2,643,736	الزيادة (النقص) في حسابات العملاء الجارية (تحت الطلب)
480,246	2,643,736	صافي النقد المتدفق من المستخدم في عمليات التمويل
3,831,637	5,965,226	صافي الزيادة في النقد
6,676,115	10,507,752	النقد في بداية الفترة
10,507,752	16,472,978	النقد في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى (26) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية..

رئيس الحسابات

المدير العام

شركة البنك الإسلامي الفلسطيني للتنمية والتمويل
المساهمة العامة المحدودة
غزة - فلسطين
إيضاحات حول البيانات المالية
31 كانون الأول 2004 و 2003 الموافق 19 ذو القعدة 1425 هـ
(العملة: دولار أمريكي)

1. التأسيس والنشاط الرئيسي

تأسست شركة البنك الإسلامي الفلسطيني للتنمية والتمويل (شركة مساهمة عامة محدودة) كشركة فلسطينية بتاريخ 1995/11/25 وذلك بتسجيلها لدى مسجل الشركات في السلطة الوطنية الفلسطينية تحت رقم (563200922) وذلك انسجاماً مع قانون الشركات لسنة 1929 والتعديلات اللاحقة له، وقد حصلت إدارة البنك على الموافقة الأولية من سلطة النقد الفلسطينية بتاريخ 1995/8/7 والموافقة النهائية بتاريخ 1997/5/15، ولقد صرحت سلطة النقد الفلسطينية للبنك بممارسة جميع الأعمال المصرفية وذلك وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية وذلك من خلال مقر الإدارة العامة والفرع الرئيسي في مدينة غزة والفرع الآخر في مدينة الخليل.

وقد بدأ البنك في ممارسة نشاطاته المصرفية والمالية وأعمال الاستثمار والتمويل وقبول الودائع وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية الخراء وعملاً بتعليمات سلطة النقد الفلسطينية وبالإضافة لذلك تخضع عمليات البنك لإشراف لجنة رقابة شرعية يتم تعيينها من قبل الهيئة العامة، حيث تقع اختصاصات هذه اللجنة في تدقيق أنشطة ومعاملات البنك المصرفية للتأكد من مطابقتها لأحكام الشريعة.

يتألف رأس مال البنك من عشرة مليون سهم قيمة السهم الواحد دولاراً واحداً تم الاكتتاب في جميع الأسهم وقد سدد منها على فلسطين مبلغ 9,829,704 دولار وبقي لاكتمال رأس المال 170,296 دولاراً على النحو التالي:

31 كانون الأول

2003	2004	
5,000,000	5,000,000	القسط الأول (مسدد بالكامل)
4,829,704	4,829,704	القسط الثاني (مسدد جزئياً)
9,829,704	9,829,704	
170,296	170,296	أقساط غير مسددة
10,000,000	10,000,000	

بلغ عدد موظفي البنك حتى 31 كانون أول 2004 (33) موظفاً وفي 31 كانون أول 2003 (24) موظفاً.

2. السياسات المحاسبية

- تم إعداد هذه البيانات وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وذلك بحسب ما تقرره لجنة الرقابة الشرعية للبنك عملاً بمعايير المحاسبة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.
- كذلك تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية. باستثناء الاستثمارات المالية المتاحة للبيع والتي يجري إظهارها بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة مالية.

تحقيق الإيرادات والمصروفات

- يتم قيد الإيرادات والمصروفات وفقاً لمبدأ الاستحقاق باستثناء الإيرادات الناتجة عن عقود تمويل المرابحة للأمر بالشراء حيث يتم توزيعها على فترة التمويل بالتساوي.
- يتم توزيع أرباح الودائع والاستثمارات لدى البنوك الإسلامية على مدة العقد.

توزيع أرباح حسابات العملاء الاستثمارية.

- يتم توزيع الأرباح المتأتية من تمويل الاستثمار الممول من حسابات الاستثمارات المطلقة للعملاء بين البنك وأصحاب حسابات الاستثمارات المطلقة ومخصص مخاطر الاستثمار مرتين في السنة حسب النسب التالية:-

* 10% مخصص مخاطر الاستثمار * 20% نصيب البنك * 70% نصيب العميل

- وفي حالة تصفية البنك يؤول الرصيد المتبقي من مخصص مخاطر الاستثمار إلى المساهمين والمستثمرين ووجه البر والخير بالتساوي بالتنسيق مع مؤسسات السلطة الوطنية الفلسطينية.

ذمم المرابحة للأمر بالشراء

- يتم إدراج ذمم المرابحة للأمر بالشراء بالتكلفة بعد طرح مخصص الديون المشكوك فيها ويتم تكوين مخصص الديون المشكوك فيها من مبلغ التكلفة بعد طرح الأرباح المعلقة ووفقاً لتعليمات سلطة النقد.
- يتم تكوين مخصص خاص للمرابحات للأمر بالشراء الغير فاعلة عندما يتبين لإدارة البنك عدم إمكانية تحصيل كامل المبلغ أو جزء من مبالغ المرابحات المستحقة للبنك ويحتسب هذا المخصص على أساس الفرق بين القيمة الدفترية المسجلة للمرابحات والقيمة المتوقعة القابلة للاسترداد من الضمانات المقدمة للبنك والتي منح على أساسها المرابحات وذلك طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (39) ووفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية وينعكس أثر تكوين هذا المخصص في بيان الدخل.
- يتم تعليق احتساب الأرباح على المرابحات للأمر بالشراء الغير فاعلة حسب تعليمات سلطة النقد، و يتم وقف قيد الأرباح على الديون المتخذ ضدها إجراءات قانونية .
- يتم شطب الذمم لمرابحة للأمر بالشراء في حل عدم جدوى الإجراءات المتخذة حيالها خصماً على الرصيد المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص إن وجد لبيان الأرباح والخسائر، كما يحول المحصل من الديون السابق شطبها إلى إيرادات حال تحصيلها.

استثمارات مالية متاحة للبيع

- يتم تسجيل الاستثمارات المالية المتاحة للبيع بالتكلفة ويعاد تقييمها في نهاية كل فترة مالية وتسجيل فروق القيمة العادلة في بيان الأرباح والخسائر .

القيمة العادلة

- تتمثل القيمة العادلة للأوراق المالية المتاحة للبيع بسعر الإغلاق في السوق المالية بتاريخ البيانات المالية، وفي حالة عدم توافر أسعار معلنة يتم أخذ القيمة السوقية لأقرب سوق مالي كما حدث في تقييم الاستثمارات في أسهم الشركة السودانية للاتصالات حيث تم اعتماد القيمة السوقية المعلنة في سوق الخرطوم للأوراق المالية، إضافة إلى التغيير في السياسة المالية حيث سجلت فروق القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية في الميزانية العمومية المصدرة سابقاً ، وقد قررت الإدارة التغيير في السياسة المالية المتبعة بحيث تؤخذ فروق التقييم في بيان الأرباح والخسائر انظر إيضاح 22.
- يتم تسجيل جميع المعاملات المالية بالدولار الأمريكي، أما المعاملات التي تتم بعملة أخرى فيتم تحويلها بسعر الصرف في تاريخ العملية.
- يتم تقييم الموجودات والمطلوبات بالعملة الأخرى بخلاف الدولار الأمريكي بتاريخ الميزانية وفقاً لسعر الصرف المعلن من قبل سلطة النقد الفلسطينية بذلك التاريخ ويتم تسوية الفروقات الظاهرة في حساب بيان الأرباح والخسائر للسنة الجارية.
- تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة وتستهلك باستخدام طريقة القسط الثابت وفقاً للعمر الإنتاجي المتوقع للأصل و حسب النسب السنوية الآتية:

%	
6	الأثاث
7	الأجهزة والمعدات
20	أجهزة الحاسوب
15	السيارات

المخصصات

- يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين انسجاماً مع قانون العمل الفلسطيني عن فترة الخدمة المتراكمة لكل موظف حتى تاريخ إعداد البيانات المالية.
- ويتم احتساب مخصص الديون العامة والخاصة طبقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية بهذا الخصوص.
- يخضع البنك لضريبة دخل على الأرباح الخاضعة بنسبة 20% استناداً إلى قانون ضريبة الدخل المعمول به في مناطق السلطة الفلسطينية والمقرة من وزارة المالية الفلسطينية عام 1999م، ويخضع كذلك لضريبة المكوس المضافة بنسبة 17% من إجمالي الرواتب بحسب التعليمات المعمول بها في فلسطين على أن يتم المحاسبة على صافي الأرباح الخاضعة للضريبة في نهاية العام.

3. نقد في الصندوق وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

31 كانون الأول		
2003	2004	
		نقد في الصندوق
265,633	308,200	نقد بالدينار الأردني
685,058	1,130,128	نقد بالشيكل الإسرائيلي
390,896	583,701	نقد بالدولار الأمريكي
-	13,589	نقد باليورو
1,341,587	2,035,618	مجموع النقد في الصندوق
		نقد لدى سلطة النقد الفلسطينية
1,477,906	6,303,393	متطلبات الاحتياطي النقدي الإلزامي
1,416,506	2,369,213	حسابات جارية (مقاصة)
4,910,437	4,410,437	ودائع استثمارية
7,804,849	13,083,043	مجموع الأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
9,146,436	15,118,661	مجموع النقد في الصندوق ولدى سلطة النقد الفلسطينية

- تتضمن الأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية كما في 31 كانون الأول 2004 و 2003 ما يعادل على التوالي مبلغ 5,248,005 دولار أمريكي ومبلغ 3,008,026 دولار أمريكي بالعملة الأجنبية.
- يتعين على البنك وفقاً لنظام المراقبة على البنوك الاحتفاظ لدى سلطة النقد الفلسطينية باحتياطي إلزامي بنسبة مئوية من كافة ودائع العملات حسب تبويب هذه العملات كما يلي:-
ودائع العملاء بالشيكل الإسرائيلي 8% .
ودائع العملاء بالعملات الأخرى 9% .
- ووفقاً لمذكرة التفاهم مع سلطة النقد الفلسطينية بشأن معالجة توفير متطلبات رأس المال أو إنجاز موضوع الاندماج حتى 2003/10/31 فقد تم العمل على زيادة نسبة الاحتياطي الإلزامي لتصبح 15% ابتداء من بيانات نهاية شهر كانون ثاني 2004 وسترفع بنسبة 5% كل ثلاثة شهور وذلك وفقاً للمذكرة رقم (2004/6) الصادرة بتاريخ 2004/01/24 وبحد أقصى 35% ، وستقوم بموجب ذلك سلطة النقد الفلسطينية بدراسة خطط معالجة توفير متطلبات رأس المال وفق القانون وبخاصة المادة (58) من قانون المصارف.
- ودائع استثمارية لدى سلطة النقد الفلسطينية تمثل إيداعات استثمارية لصالح البنك في استثمارات دولية من خلال سلطة النقد الفلسطينية وقد تم تمويلها بشكل مشترك بين البنك وأصحاب حسابات الاستثمارات المطلقة.
- بخصوص متطلبات الاحتياطي النقدي الإلزامي فإن البنك لا يتقاضى أي عوائد تذكر على هذه المبالغ المودعة لدى سلطة النقد الفلسطينية.

4. أرصدة لدى البنوك الأخرى

31 كانون الأول		
2003	2004	
1,228,625	1,193,384	رصيد لدى بنك ديسكونت الإسرائيلي / دولار
120,723	73,894	رصيد لدى بنك ديسكونت الإسرائيلي / شيكل
-	6,346	رصيد لدى بنك ديسكونت الإسرائيلي / يورو
11,822	80,693	رصيد لدى بنك قطر الإسلامي / دولار
146	-	رصيد لدى البنك العربي الإسلامي الدولي / الأردن
1,361,316	1,354,317	مجموع النقد لدى البنوك

5. استثمارات مالية لدى بنوك إسلامية

يمثل هذا البند أرصدة وودائع لدى بنوك إسلامية على النحو التالي:

31 كانون الأول		
2003	2004	
3,381,905	-	البنك الإسلامي الأردني / عمان - دولار
1,005,223	1,016,264	بنك قطر الإسلامي / قطر - دولار
2,716,143	-	البنك العربي الإسلامي الدولي / الأردن - دولار
-	3,000,000	بنك الأمين / البحرين
7,103,271	4,016,264	

6. استثمارات مالية متاحة للبيع

يمثل هذا البند كما في 31 كانون أول 2004 و 2003 قيمة الاستثمارات المالية المتاحة للبيع بحسب القيمة السوقية لهذه الاستثمارات على النحو التالي:

31 كانون الأول		
2003	2004	
896,170	1,430,098	الشركة السودانية للاتصالات - سودايل
458,060	-	شركة الاتصالات الفلسطينية
1,354,230	1,430,098	

- إن الاستثمارات المالية المتاحة للبيع مموله بالكامل من مصادر البنك الذاتية.
- تم إعادة تقييم الاستثمارات المالية المتاحة للبيع وفق القيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية في 31 كانون أول 2003 و 2004 والرصيد الناتج من فائض إعادة التقييم كإيراد غير متحقق تم إظهاره في بيان الأرباح والخسائر.
- عملاً بقرار مجلس الإدارة بضرورة بيع الاستثمارات في شركة الاتصالات الفلسطينية فقد تم بيع جميع الاستثمارات المتاحة للبيع وذلك وفقاً للقيمة السوقية لهذه الأسهم في السوق الفلسطينية للأوراق المالية بتاريخ 2004/10/16.

ذمم المراجعة للأمر بالشراء والحسابات الجارية المكشوفة وتحت الطلب ، بالصافي
يمثل هذا البند ذمم العملاء بموجب عقود المراجعة للأمر بالشراء وفق القطاع الاقتصادي على النحو التالي:

31 كانون الأول		
2003	2004	
		القطاع الاقتصادي
79,800	64,942	الزراعة
671,208	368,097	الصناعة
1,390,251	2,673,304	الإنشاءات
1,561,737	1,242,939	تجارية داخلية
1,528,157	2,044,698	تجارية خارجية
1,455,671	1,468,057	خدمات النقل
487,928	2,841,197	عقارات ومرافق عامة
362,670	653,283	أخرى
7,537,422	11,356,517	مجموع ذمم المراجعة للأمر بالشراء
503,101	418,770	حسابات جارية مكشوفة وتحت الطلب
8,040,523	11,775,287	مجموع ذمم المراجعة للأمر بالشراء وحسابات
		جارية مكشوفة وتحت الطلب
(1,455,576)	(2,441,652)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(73,831)	(94,412)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها 10%
(176,847)	(568,392)	أرباح معلقة
(741,496)	(1,493,572)	إيرادات مؤجلة
5,592,773	7,177,259	ذمم المراجعة للأمر بالشراء، بالصافي

- إن ذمم المراجعة للأمر بالشراء ممولة بشكل مشترك من البنك وأصحاب حسابات الاستثمارات المطلقة.
- يقوم البنك باحتساب مخصص الديون المشكوك في تحصيلها حسب تعميم سلطة النقد الفلسطينية رقم (93- د 4/ 2001/7).
- وقد كانت حركة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها على النحو التالي:-

رصيد 31 كانون أول 2004	إضافات خلال الفترة	استخدامات خلال الفترة	رصيد 31 كانون أول 2003	
2,441,652	1,389,726	403,650	1,455,576	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
94,412	20,581	-	73,831	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها 10%
2,536,064	1,410,307	403,650	1,529,407	

8. أرصدة مدينة وموجودات أخرى

31 كانون الأول		
2003	2004	
-	523,185	شيكات تحت التصفية
128,100	48,000	إيجارات ومصروفات مدفوعة مقدماً
1,056	40,621	الصندوق الخيري وأرصدة مدينة أخرى
54,613	-	إيرادات مستحقة غير مقبوضة
-	-	رواتب الموظفين
112,788	635,807	سلفيات تحت الحساب
296,557	1,247,613	

9. الموجودات الثابتة ، بالصافي

رصيد 31 كانون أول 2004	الاستبعادات	الإضافات	التكلفة في 2004/01/01	
				التكلفة:
297,105	-	9,010	288,095	الأثاث
71,868	-	3,836	68,032	الأجهزة والمعدات
168,370	6,985	23,383	151,972	أجهزة الحاسوب
63,369	-	43,369	20,000	السيارات
600,712	6,985	79,598	528,099	
				الاستهلاك:
123,001	-	17,511	105,490	الأثاث
31,471	-	4,696	26,775	الأجهزة والمعدات
127,429	2,990	15,408	115,011	أجهزة الحاسوب
13,542	-	3,542	10,000	السيارات
295,443	2,990	41,157	257,276	
305,269			270,823	صافي القيمة الدفترية

10. حسابات جارية (تحت الطلب)

31 كانون الأول		
2003	2004	
4,726,072	7,158,746	حسابات جارية (تحت الطلب)
534,585	745,647	حسابات جارية (رواتب)
5,260,657	7,904,393	

- تتضمن أرصدة الحسابات الجارية كما في 31 كانون أول 2004 ، 2003 ما يعادل على التوالي مبلغ 5,176,635 دولار أمريكي ومبلغ 3,324,420 دولار أمريكي بالعملة الأجنبية الأخرى .

11. التأمينات النقدية

يمثل هذا البند التأمينات النقدية في مقابل الحسابات التالية:

31 كانون الأول		
2003	2004	
385,356	333,686	كفالات بنكية
23,247	155,600	إعتمادات مستندية
53,063	39,698	تمويل مرابحات
1,193	1,230	صناديق حديدية
462,859	530,214	

12. المخصصات

31 كانون الأول		
2003	2004	
75,971	139,143	مخصص مخاطر الاستثمار
50,838	111,895	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
18,828	25,242	مخصص الضرائب
-	35,481	مخصصات أخرى
145,637	311,761	

** حركة المخصصات

رصيد 31 كانون أول 2004	إضافات خلال الفترة	استخدامات خلال الفترة	رصيد 31 كانون أول 2003	
139,143	63,172	-	75,971	مخصص مخاطر الاستثمار
111,895	72,492	11,435	50,838	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
25,242	25,242	18,828	18,828	مخصص الضرائب
35,481	35,481	-	-	مخصصات أخرى
311,761	196,387	30,263	145,637	

13. أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى

31 كانون الأول		
2003	2004	
212,469	1,909,871	حوالات وشيكات بنكية
86,606	48,630	أرصدة دائنة مؤقتة
75,721	79,202	صندوق إيداع الموظفين *
52,994	100,912	أرباح أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
13,770	13,770	مساهمات المؤسسين في مصاريف التأسيس
3,185	-	الصندوق الخيري **
472	1,092	ضريبة الدخل (الاستقطاع على الرواتب)
445,217	2,153,477	

- * يمثل هذا البند التزام البنك لصندوق إيداع الموظفين وفقاً لنظام صندوق الادخار المقر، حيث يقوم البنك باستقطاع 5% شهرياً من الراتب الأساسي لكل موظف في مقابل مساهمة البنك بنسبة 5% من الراتب الأساسي للموظف.
- ** ويمثل هذا البند مصادر واستخدامات أموال الصندوق الخيري على النحو التالي:

30 كانون الأول		
2003	2004	
		مصادر الأموال
10,819	3,185	رصيد بداية العام
11,882	11,641	عائدات بنك ديسكونت الإسرائيلي
-	9,149	إيرادات ومكاسب مخالفة للشريعة الإسلامية
22,701	23,975	مجموع المصادر
		استخدامات الأموال
13,672	15,600	تبرعات ومساعدات
5,844	11,635	فوائد مدينة (بنك ديسكونت) الإسرائيلي
19,516	27,235	مجموع الاستخدامات
3,185	(3,260)	فائض المصادر عن الاستخدامات

يصادق المستشار الشرعي للبنك على كافة استخدامات أموال الصندوق الخيري وقد كانت أوجه استخدام مصادر الأموال في الصندوق الخيري البالغة في 31 كانون أول 23,975 دولار على النحو التالي :

- أ) التبرع لمكتب قاضي القضاة بمبلغ 10,000 دولار للتأثيث.
- ب) مساعدات أخرى بمبلغ 5,600 دولار.
- ج) دفع قيمة الفائدة المدينة لبنك ديسكونت الإسرائيلي بمبلغ 11,635 دولار وقد كان لهذا الاستخدام أن ظهر عجز في رصيد الصندوق الخيري بمبلغ 3,260 دولار تم تغطيته من مصادر البنك الأخرى وواجب التسديد مستقبلاً من مصادر الصندوق الخيري.

14. حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

31 كانون الأول		
2003	2004	
594,721	996,530	حسابات توفير استحقاق 360 يوم
3,976,850	3,469,344	حسابات لأجل استحقاق 360 يوم
6,338,610	8,068,598	حسابات لأجل استحقاق 180 يوم
-	80,000	شهادات إيداع استحقاق 360 يوم
-	115	حسابات توفير برنامج التعليم
-	3,358	حسابات توفير برنامج الزواج
-	6,943	حسابات توفير برنامج الإسكان
10,910,181	12,624,888	

- تتضمن أرصدة ودائع حسابات التوفير كما في 31 كانون أول 2004 ، 2003 ما يعادل على التوالي مبلغ 4,443,107 دولار أمريكي ومبلغ 3,041,010 دولار أمريكي بالعملة الأجنبية الأخرى .

15. إيرادات المراجعة

31 كانون الأول		
2003	2004	
436,187	518,211	إيرادات عقود المراجعة المحلية
-	(391,545)	إيرادات معلقة
436,187	126,666	

16. إيرادات الودائع الاستثمارية

31 كانون الأول		
2003	2004	
84,528	77,229	عائد المصارف خارج فلسطين
74,222	37,178	عائد سلطة النقد الفلسطينية
158,750	114,407	

17. إيرادات الاستثمار في الأوراق المالية

31 كانون الأول		
2003	2004	
49,684	49,080	إيرادات نقدية
137,328	146,910	إيرادات مقابل أسهم مجانية
52,850	387,018	القيمة العادلة للعام الحالي
-	(34,555)	تسوية فروق سنوات سابقة (القيمة العادلة)
-	314,654	إيرادات بيع أسهم شركة الاتصالات
239,862	863,107	

18. نفقات الموظفين

31 كانون الأول		
2003	2004	
195,426	228,983	الرواتب
4,597	2,459	المساهمة في صندوق الادخار
30,803	69,497	مكافآت وحوافز
-	2,735	انتداب موظفين
230,826	303,674	

19. المصروفات الإدارية والعمومية

31 كانون الأول		
2003	2004	
6,916	11,593	قرطاسية ومطبوعات
10,922	10,148	سفر وتنقل
546	1,975	محروقات
11,391	15,308	بريد وهاتف
7,898	13,046	نظافة وصيانة
95,564	95,000	إيجارات
1,161	5,045	ضيافة
21,590	22,702	رسوم ورخص
2,607	3,671	دعاية وإعلان
4,954	6,987	تأمين
7,181	8,661	كهرباء ومياه
14,505	21,504	استشارات قانونية ومصاريف مهنية
33,382	38,727	ضريبة القيمة المضافة
11,355	4,162	عمولات بنكية
4,800	4,800	حراسة ونقل أموال
5,979	2,923	إقامة ومبيت
2,800	4,600	بدل اجتماعات مجلس الإدارة
521	6,515	مصاريف متنوعة
6,000	6,300	تدقيق حسابات
17,083	19,086	أجرة نقل مقاصة - ديسكونت
-	327	مصاريف حوالات
7,052	11,800	غرامات سلطة النقد
-	2,520	بدل ملابس
-	9,874	مصاريف مجلس الإدارة
274,207	327,274	

20. تركيز المخاطر في المنطقة الجغرافية

يتركز النشاط الأساسي للبنك الإسلامي الفلسطيني في مناطق السلطة الوطنية الفلسطينية، إن عدم استقرار الوضع السياسي والأمني والاقتصادي يزيد من مخاطر ممارسة البنك لأنشطته ويؤثر بالتأكيد سلباً على أدائه العام.

21. المعاملات مع جهات ذات علاقة

يعتبر البنك المساهمين الرئيسيين والإدارة العليا وشركات لهم فيها نصيب رئيسي جهات ذات علاقة، وقد نشأت مع هذه الجهات علاقة تتمثل في تسهيلات ائتمانية ممنوحة كما يلي:

31 كانون الأول		
2003	2004	
9,656	-	حسابات جارية مكشوفة
412,273	268,279	تمويل مرابحات
160,321	233,280	إعتمادات مستندية
16,033	31,960	تأمينات إعتمادات مستندية

22. تعديلات القيمة العادلة

القيمة العادلة					
مكاسب (خسائر) غير متحققة	30 حزيران 2003	بداية الفترة	التكلفة التاريخية	عدد الأسهم	
					- التعديلات في 30 حزيران / 2003
(65,000)	700,000	765,000	765,000	50,000	أسهم الشركة السودانية للاتصالات - سوداتل
85,450	508,955	423,505	423,505	103,100	أسهم شركة الاتصالات الفلسطينية
20,450	1,208,955	1,188,505	1,188,505		المجموع (بيان الأرباح والخسائر 30 حزيران 2003)
					- التعديلات في 31 كانون أول / 2003
	31 كانون أول 2003	30 حزيران 2003			
196,170	896,170	700,000	765,000	58,333	أسهم الشركة السودانية للاتصالات - سوداتل
(50,895)	458,060	508,955	423,505	103,100	أسهم شركة الاتصالات الفلسطينية
145,275	1,354,230	1,208,955	1,188,505		المجموع (بيان الأرباح والخسائر 31 كانون الأول 2003)
					- التعديلات في 30 حزيران / 2004
	30 حزيران 2004	31 كانون أول 2003			
106,574	1,002,744	896,170	765,000	69,829	أسهم الشركة السودانية للاتصالات - سوداتل
(21,812)	436,248	458,060	423,505	103,100	أسهم شركة الاتصالات الفلسطينية
84,762	1,438,992	1,354,230	1,188,505		المجموع (بيان الأرباح والخسائر 30 حزيران 2004)
					- التعديلات في 31 كانون الأول / 2004
	31 كانون أول 2004	30 حزيران 2004			
427,354	1,430,098	1,002,744	765,000	69,829	أسهم الشركة السودانية للاتصالات - سوداتل
427,354	1,430,098	1,002,744	765,000	69,829	المجموع (بيان الأرباح والخسائر 31 كانون الأول 2004)

- تم إعادة تقييم الاستثمارات المالية المتاحة للبيع وفق القيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية في 31 كانون أول 2003 والرصيد الناتج من فائض إعادة التقييم تم معالجته بتاريخ البيانات المالية في بند مستقل ضمن مكونات حقوق المساهمين .
- وحيث أن إدارة البنك قررت تغيير السياسة المالية بحيث يؤخذ فائض إعادة التقييم في بيان الأرباح والخسائر ضمن إيرادات الاستثمارات في الأوراق المالية في البيانات المعدلة.

23. مخاطر السيولة

خاضعة لمخاطر السيولة

المجموع	غير خاضعة لمخاطر السيولة	أكثر من سنة	من 3 أشهر إلى سنة	لغاية 3 شهور	
					الموجودات
15,118,661	-	-	-	15,118,661	أرصدة في الصندوق وأرصدة لدى سلطة النقد
1,354,317	-	-	-	1,354,317	أرصدة لدى البنوك الأخرى
4,016,264	-	-	-	4,016,264	استثمارات مالية لدى بنوك إسلامية
1,430,098	-	-	1,430,098	-	استثمارات مالية متاحة للبيع
7,177,259	-	1,576,091	4,230,866	1,370,302	ذمم المرابحة للأمر بالشراء، بالصافي
1,247,613	-	-	88,621	1,158,992	أرصدة مدينة وموجودات أخرى
305,269	305,269	-	-	-	الموجودات الثابتة، بالصافي
30,649,481	305,269	1,576,091	5,749,585	23,018,536	مجموع الموجودات
					المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين
7,904,393	-	-	-	7,904,393	حسابات جارية (تحت الطلب)
530,214	-	-	-	530,214	التأمينات النقدية
311,761	-	-	-	311,761	المخصصات
2,153,477	-	602,973	150,744	1,399,760	أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى
10,899,845	-	602,973	150,744	10,146,128	مجموع المطلوبات
12,624,888	-	-	12,121,415	503,473	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
23,524,733	-	602,973	12,272,159	10,649,601	مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
					حقوق المساهمين
9,829,704	9,829,704	-	-	-	راس المال المدفوع
68,023	68,023	-	-	-	الاحتياطيات
(2,772,979)	(2,772,979)	-	-	-	خسائر مرحلة
7,124,748	7,124,748	-	-	-	إجمالي حقوق المساهمين
30,649,481	7,124,748	602,973	12,272,159	10,649,601	مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين
					فجوة الاستحقاق
-	(6,819,479)	973,118	(6,522,574)	12,368,935	
					فرق الفجوة التراكمية
-	-	6,819,479	5,846,361	12,368,935	

24. التزامات مالية محتملة

31 كانون الأول		
2003	2004	
1,201,798	1,292,447	كفالات مصرفية
103,868	312,418	اعتمادات مستندية
1,305,666	1,604,865	

25. نصيب السهم من الربح (الخسارة)

31 كانون الأول		
2003	2004	
(743,893)	(776,107)	صافي خسارة السنة
1,000,000	1,000,000	متوسط عدد الأسهم
0,074	0,077	نصيب السهم في صافي خسارة السنة

26. البيانات المالية المقارنة

لقد تم مراجعة البيانات المالية كما في 31 كانون أول 2003 من قبل مدققين آخرين حيث صدر تقرير عن تلك البيانات في 19 نيسان 2004 بدون تحفظ،
تم إعادة تبويب بعض البيانات المالية كما في 31 كانون أول 2003 لنتناسب مع تبويب البيانات المالية للفترة الحالية 31 كانون أول 2004.